

CIKHÁDOR

BÁTASZÉK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA



SZEPTEMBER 9. - PÉNTEK

18.00 – 18.30: Bátaszéki mazzorettek és a Best Street Team műsora
Utána: Polgármesteri köszöntő

19.00 – 20.00: **Idióták** zenekar
21.00:

DEÁK BILL GYULA

koncert



SZEPTEMBER 10. - SZOMBAT

14.00: Szüreti megnyitó,
II. Géza koronázási menet és szüreti felvonulás
(Útvonal: Piac tér – Kossuth Lajos utca – Árpád utca – Budai utca – Piac tér)
Utána: Koronázási ceremónia a Romkertben és az I. András Király Lovagrend bemutatója

„Falatkába öltöztetett szüreti ínycségek”
Makk Norbert kulináris kostolója

16.00 – 17.00: Bartina Néptánc Egyesület,
Bátaszéki Felvidék Néptánc Egyesület, kísér: a Csurgó zenekar

17.00 – 17.40: Vivat Bacchus

17.40 – 18.00: Bátaszéki Heimat Német Nemzetiségi Táncsoport

18.00 – 18.50: Batai Sárköz Néptánc Egyesülete és a Pántlika zenekar Bata

18.55 – 19.40: Tűzvirág Táncgyűttes Paks

20.00 – 20.40: **Tóth Gabi**

21.15 – 22.00: **A NYUGHATATLAN** zenekar

22.30 – 02.00: Utcabál, zenél a

Wery-TAKE zenekar



SZEPTEMBER 11. - VASÁRNAP

15.00: Szandi 16.00: **Desperado**
17.00: Zoltán Erika

Közben: Játszóház a Moccantó Játsszoda közreműködésével

19.00: **BALKAN FANATIK**

koncert



A rendezvény ideje alatt
kirkodóvásár,
gasztró- és borudvar, valamint
látvány- és vidámpark várja a
vendégeket.

A rendezvény programjai INGYENESEK!

A kísérőprogramokról a helyszínen tájékozódhat. A szervezők a programváltozás jogát fenntartják!

A rendezvény támogatói: Közúti Építő és Szolgáltató Kft. - Land Projekt Kft. - ALISCA BAU Építőipari Zrt. - Hungária Takaré - Bátaszék Térségi Hegyközség, OTP Bank Nyrt. - Szekszárd Zrt. - TARR Építő, Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. - Nemzeti Agrárgazdasági Kamara Tolna Megyei Szervezete - BÁT-ERZO Kft., Fodor Elektro Kft. - Mattenheim Auto Kft. - TOP VITIS Kft. - BÁT-COOP Szövetkezet - BÁT-Grill Kft. - Kodomo Bt. - BÁT-média Kft.



SZÍNES PROGRAMOK BÁTASZÉK HÉTVÉGÉJÉN



Az első alkalommal megrendezett Város Napja programjai július 8-án kezdődtek a Country esttel, mely a *Táncolj velünk! Népcsoportok utcafesztiválja* rendezvénysorozat része is volt. Július 9-én egy fotókiállítás megnyitójára került sor 9 órakor a Petőfi Sándor Művelődési Házban *Székelyföld madártávlattól* címmel. Dr. Fodor István – aki sajnos nem tudott jelen lenni – nyolcadik osztályos korában került kapcsolatba először a fényképezéssel, ami azóta is jelen van az életében, már több fotópályázatot is megnyert. A csíkszeredai osztályvezető főorvos, fül-orr-gégész szakorvos talán csak akkor teszi félre fényképezőgépét, ha betegeivel foglalkozik. A kiállítást Csibi Krisztina, a Magyarság Házának igazgatója nyitotta meg. Az eseményen a Bátaszéki Székely Kórus is közreműködött. A kiállított fotók híven közvetítették a Székelyföld szépségét, változatosságát, hangulatát.

10 órakor kezdődött az ünnepi testületi ülés Bátaszék és Ditró 20. évfordulós testvér-települési jubileuma alkalmából a Városháza Házasságkötő termében. Az ülés nyitányaként Tafnerné Fáll Erika előadásában hallgattunk meg egy verset a barátságról, majd dr. Bozsolik Róbert polgármester ünnepi gondolatai következtek:

Ezután Fazakas Szilárd, Ditró alpolgármestere következett, aki szintén köszöntötte

a megjelenteket, majd ünnepi beszéde után dr. Bozsolik Róbert polgármesterrel együtt aláírt egy nyilatkozatot, melyben kinyilvánították szándékukat és nyitottságukat a további együttműködésre, ezzel is megerősítve az eredeti szerződés érvényességét.

Nagysalló polgármestere, Marian Kotora is megtisztelte az ünnepi hétfévét, köszöntője után pedig Steffen Bühler, Besigheim polgármesterének ünnepi gondolatait tolmácsolta Éberling-Dömény Piroska. Steffen Bühler sajnos nem tudott eljönni a rendezvényre. Az ünnepi testületi ülésen is a Bátaszéki Székely Kórus énekelt, bukovinai népdalcsokorral készültek erre az alkalomra. Az ülés után vendégeink megtekintették a Számvevőség épületében a tavaly augusztusban nyílt három új kiállítást.

Programjaink 16 órakor folytatódtak a piactéri színpadon. Először a Csurgó Zenekar gyermekműsorát élvezhették az érdeklődők, utána a SebtibenD Zenekar műsora következett. A délután folyamán színpadra lépett a Hőgyészi Székely Kör Bokréta Néptáncscsoportja, a Bátaszéki mazsorettek, valamint a Ditrói Hagyományörző Csoport is. A műsort Rózsa Zsuzsanna dívatbemutatója színesítette. A színpadi produkciók alatt Makk Norbert és Bereznay Tamás közreműködésével, illetve a közönség bevonásával bepillanthattunk a bátaszéki töltött káposzta készítésének fortélyaiiba. Az elkészült finom vacsorát aztán – melynek illata betöltötte a teret – közösen fogyasztották el a rendezvény résztvevői.

A szombat este szabadtéri bállal zárult, melyen a Dyna-

mic zenekar húzta a talpalávalót.

Július 10-e a ditrói delegáció számára szabad programmal indult, lehetőséget kaptak arra, hogy elmenjenek az uszodába – amit ki is használtak. A csoport és a meghívott vendégek utána a molyhos tölgy árnyékában fogyasztották el az ebédet. Nagy örömmel szolgált, hogy a delegáció tagjai igazán jól érezték magukat ezen a hétfévén.

A vasárnapi napon már a reggeli órákban elindult a Piac tér átrendezése, hiszen a délutáni eseményeket más színpaddal és elrendezéssel álmodtuk meg.

16 órakor kezdődött a program Nagy Imi bátaszéki tanítványaival, akik megtutták tehetségüket ezen a délutánon. Utánuk a FishBone nevű formáció következett stand up jelenetekkel, majd az alsónyéki Másnaposok zenekar műsora következett. 19 órakor a hétféve sztárvendége, a TNT lépett a színpadra. A másfél órás koncert alatt elhangzottak az ismert dalok, aki eljött, jól érezhette magát, hiszen a TNT nagyon jó hangulatú műsort adott.

A koncert után még sor került az EB döntő kivetítésére, mellyel le is zárult az ünnepi hétféve.

Ezúton köszönjük mindenki munkáját, aki valamilyen formában hozzájárult a hétféve eseményeihez. DB



Keressen minket a Facebookon is!  WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS

Remek hangulat a Táncolj velünk! Népcsoportok utcafesztiválján

A Pyrgos Görög Zenekar és Néptánc Együttes közreműködésével indult július 1-jén az utcafesztivál az Árpád utcában. A rendezvénysorozat célja, hogy megismerhesük, kipróbálhassuk a különböző népcsoportok táncait. A jó hangulatú est rövid műsorral kezdődött, a táncosok Görögország különböző tájegységeiről származó néptáncokat mutattak be és egy férfi szólótáncot is láthattak az érdeklődők tányértöréssel. A táncok során természetesen a zorba lépéseit is megtanulhatta a közönség.

A július 8-i Country esten a fergeteges hangulatról a Country Road zenekar és a



Fotó: Wilhelm Tamás

Csámpai Country Road Linedance Klub tagjai gondoskodtak. A zenekar rövid koncertjével indult a kellemes nyáresti program, ezt követően a táncosok bemutatója következett, mely után bárki kipróbálhatta, tanulgathatta a lépéseket.

A július 15-i utcafesztiválon, az Ír esten a Greenfields Együttesé volt a főszerep. Az esős időjárás miatt az Iparos Kávézó hátsó helyiségébe szorult a rendezvény. A fellépők Magyarország egyik legrégebb óta fennálló, ír és skót hagyományból merítő zenét játszó formációja. Remek hangulatú koncertjeik fontos részét képezi az ír és skót táncok tanítása is, melyet minden érdeklődő megtapasztalhatott.



Július utolsó péntek estjén, a fesztivál záró programján sváb dallamoktól volt hangos az Árpád utca. A Német Nemzetiségi Önkormányzat rendezvényeként a szervezők Német estre várták az érdeklődő közönséget, akik dacolva az emberpróbáló hőséggel, szép számmal eleget is tettek az invitálásnak. A zenei programot a Krain Six Band műsora nyitotta meg, akik zömében oberkrainer zenével örvendeztették meg a jelenlévőket, de egyéb műfajok is szerepeltek repertoárjukban. Őket a Millich zenekar hangulatos műsora követte, és a koncert percek alatt utcabálla alakult. Szép estével zárult az utcafesztivál, melynek folytatására sajnos jövő nyárig várni kell.



SZENT IVÁN ÉJI HANGVERSENY

Június 23-án, este 9 órakor tartotta a Kismódi Ferenc Énekegyüttes Szent Iván éji hangversenyét a Romkertben. Az immár második alkalommal megrendezett programon a kórustagok gyermekeinek műsora színesítette a repertoárt: Molnár Palkó, Jagicza Emese és Jagicza Bernadett is közreműködött az esten. Nagy örömmre szolgált, hogy sokan eljöttek a hangulatos rendezvényre. A kórusművek közül a legnagyobb sikert a Loituma nevű, finn kvartett legnépszerűbb dala, az

Ivan polkka, magyarul Éva polkája aratta, de több ismert darab is elhangzott, például: Abba – I have a dream, Bárdos Lajos – Régi táncdal, Wolf Péter–Fülöp Kálmán – Ave

Maria és a skót eredetű népdal, az Amazing grace. Köszönjük mindazoknak, akik valamilyen formában hozzájárultak a hangverseny sikeréhez!

DB



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU

ÖSSZEFOGLALÓ A DITRÓI EURÓMÓKA JÁTÉKOKRÓL

A 2016-os évben az erdélyi Ditróban volt az Eurómóka július 21-től 24-éig. A bátaszéki és a nagysallói résztvevők együtt utaztak a rendezvényre, a baráti szálak összefonódása már ekkor megkezdődött. Vendéglátóink mindent elkövettek azért, hogy a sportjátékok résztvevői sok élmenyvel gazdagodjanak, és erőnlétüket a legfinomabb helyi ételekkel és italokkal megőrizték. A nagysallói és a bátaszéki csoport kiránduláson vett részt, bejárták a Ditrói Tanösvényt, megismerhették az Erdő Háza tematikai központot.



A harmadik napon a nagy csapat a besigheimiekkel kiegészülve a parajdi sóbányába utazott. A szombat estén a díszvacsera és a zenés buli még a nyelvi nehézségeket is feloldotta, együtt énekeltek, táncoltak a helyiek a nagysallói, a besigheimi és a bátaszéki fiatalokkal, valamint a kísérő delegáció tagjaival. A ditrói szervezők kitétek magukért a felvonulás szervezésénél is, minden csapatot népviseletbe öltözött pár kísért táblával, és a helyi óvodás és kisiskolás táncosok, pompon lányok is színesítették az eseményt. Az Eurómóka dél tájban kezdődött és az esti órákban lett vége, a helyszín a ditrói focipálya volt. A játék, a küzdelem jól látható a fotókon,



amelyek megőrizték az izgalmas pillanatokat. A bátaszéki csapat negyedik lett, sportszerű, lelkes küzdelemmel. A ditrói vendéglátóinknak és a nyitott szívű résztvevőknek köszönhetően sikerült ezen a hétvégén a baráti szálakat tovább erősíteni a nemzetek között, Móricz Zsigmond szavai találan megfogalmazzák, mi játszódott le a 2016-os Eurómókán:



*Szép az, ha az emberi lelkek összefonódnak,
egységbe tömörülnek, együtt emelik szemüket az égre,
és egy ütemben dobban a szívük a magasság felé.*



PÁLYÁZAT

KÖSZÖNET

A „Bátaszéki Árva Gyermekekért Közalapítvány” 2016-ben is támogatja – az alapítvány céljának megfelelően – a város közigazgatási területén élő azon árva gyermekeket, akik közép, illetve felsőfokú tanintézetek nappali tagozatán folytatják tanulmányaikat. Az alapítvány – PÁLYÁZAT útján – tanulmányokkal kapcsolatos kiadások (tankönyvek ára, vizsgadíjak, kollégiumi, illetve lakásköltségek) részbeni fedezésére nyújt egyszeri segítséget. A pályázatokat, jelentkezéseket írásban, elsősorban felsőfokú tanintézmények nappali tagozatos hallgatóitól várjuk. A pályázatnak tartalmaznia kell a pályázó nevét és címét, a tanintézmény nevét és címét, indokot. Kérjük, hogy a pályázó diák mellékeljen iskolalátogatási igazolást.

Egyúttal a „Bátaszéki Árva Gyermekekért Közalapítvány” kuratóriuma köszönetet mond mindazoknak, akik személyi jövedelemadójuk 1%-át eljuttatták az alapítvány részére. 2015 évben a befolyt összeg 200 167 Ft volt, amit az alapító okiratnak megfelelően használtunk fel ebben az évben is.

A pályázat beadási határideje: 2016. szeptember 30.

Beadás címe és helye:

Bátaszéki Árva
Gyermekekért Közalapítvány
7140 Bátaszék Szabadság u.4.
Polgármesteri Hivatal
Földszint 14. ajtó
(Kovács Józsefné kuratóriumi tag)

Tisztelettel kérjük a város lakóit, hogy amennyiben módjuk, lehetőségük van rá, a jövőben is támogassák az alapítványt. Az Önök segítségével 2015-ben a Közalapítvány hat diáknak tudott segítséget nyújtani. Az alapítvány bankszámlaszáma: 71800288 – 10106547 Hungaria Takarékszövetkezet, Bátaszék Kirendeltség.

Tisztelettel és köszönettel: a Kuratórium

Keressen minket a Facebookon is! www.facebook.com/bataszekvaros

Bátaszék új plébánosa: KÜRTÖSI KRISZTIÁN



Július 31-én este, a szinte teljesen megtelt templom esti szentmiséjével megkezdte szolgálatát az új bátaszéki plébános, Kürtösi Krisztián, aki Pásztón született 1978. április 9-én. Pappá szentelése Budapesten történt 2006. április 22-én.

Sok bátaszéki előtt ismeretes volt személye, hiszen tartott már lelki gyakorlatot gyönyörű templomunkban. Eddigi szolgálati helyei: Kakasd, majd Sióagárd, azután Máriagyűd és Döbrököz. Bízunk abban, hogy bátaszéki működése – melyre ezen az esti szentmisén különösen is kérte az Úr áldását

– sokkal tovább tart mind az ő, mind a reá bízottak lelki fejlődésére és gazdagodására. Számára, mint a bátaszéki térség új papja számára, a vasárnapi szentmise lesz a legfontosabb, mint a keresztényeknek forrás, melyből fel lehet tölteni akár egy teljes hétre is. Meggyőződése, hogy a bátaszékiek nyitottak Istenre, keresik, szeretetre és megértésre vágnak. Tudja, hogy kihívások világában élünk és az egyháznak is választ kell adni erre, ha nem is mindig szavakkal. Bízunk abban is, hogy a Bátaszékhez tartozó települések (filiák) hívei is bizalommal lesznek iránta. Már is elkészítette a községek misebeosztását és nagyon várja, hogy megismerkedhessen az ottani hívekkel is. Új egyházközségére úgy tekint, mint saját

családjára, ahol egymást segítve élnek a generációk. Plébánosként szó szerinti gondoskodójuk szeretne lenni. Működése az Irgalmasság Szent Évében veszi kezdetét. Ez az év az Atya szeretetének jele az emberek felé. Kegyelmi időszak. A bemutatkozó szentmisén résztvevők egy szívvel, lélekkel érezhették, hogy hálások lehetnek a jó Istennek és annak, kinek tiszteletére áll a gyönyörű bátaszéki templom, a Boldogságos Istenanyának, hogy lelkes új pappal áldotta meg az Úr Isten bátaszéki népét. Köszönet érte a főpásztornak, a püspök Atyának. Munkáját hathatós imával kell támogassuk! Legyen áldott jel ő Isten irgalmas szeretetéről! Akárcsak szeretett templomunk gyönyörű tornya!

Csukor Árpád

HERENDI JÁNOS SZENTMISÉVEL BÚCSÚZOTT

Augusztus 7-én a délelőtti, fél 11-es szentmisén megteltek a padok a katolikus templomban, ahol Herendi János tb. kanonok megtartotta utolsó szertartását, így elbúcsúzva a hívektől.



AUGUSZTUS 20. SZENTMISE

Augusztus 20-án, 8:30 órakor Szent István napi szentmise lesz kenyérszenteléssel a római katolikus templomban.



Köszönjük, hogy feledhetlenné tette a gyermekkorunkat!



Szeretettel első hittanosaitól

Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU

AB.REF HÍREK

AB.REF TÁBOROK KÉPEKBEN

Báránypépző napközis táborok – Bátaszék,
Kiscserkész Tanyázás – Mórág, OFF/ON Ifjúsági Zenés Tábor – Mórág.



BAKELIT PARTY

Kedves 40-es, 50-es korosztálybeli barátaink, ismerőseink! Ha jártatok már az általunk immár 4. éve szervezett rendezvénysorozat bármelyik bulijában, mely az első 3 évben „Hajdú Disco”, egy éve pedig már „BAKELIT PARTY” néven fut három-négyhavi rendszerességgel, akkor már ismeritek e rendezvény milióját, hangulatát! Ha még nem voltatok nálunk, akkor engedjétek meg, hogy beavassunk Benneteket egy-két apró információba: rendezvénysorozatunk célközönsége (a fiatalok mellett) a 30 pluszos, azaz a 40-50 évesek tábora. Ez az a korosztály, akik nagy része már sok-sok éve nem járt semmilyen buliban, disco-ban, és talán már elég „cikinek” is érzi, hogy ő eljőjön, mert „mit szólnak a szomszédok, meg a gyerekek”. Megnyugtatlak Benneteket: rendezvényünk átlagéletkora jóval meghaladja a 35 évet, és nagy örömünkre a hölgyek nagyobb létszámban látogatják a Bakelit bulikat. Úgyhogy kedves idősebb barátaim: gátlásokat levetkőzni, naptárba beírni: augusztus 27. Bakelit Party Bátaszék–Iparos! A '80-as, '90-es évek legnagyobb zenéivel, és 50 km-es körzet legjobb hangulatával várunk Benneteket! *Norbi*

**NYÁRZÁRÓ
BAKELIT®
SZOMBAT**

2016. AUGUSZTUS 27.
BÁTASZÉK - IPAROS

**HÁZIGAZDA:
22.00-04.00**

**KOVÁCS NORBERT
DJ HAJDÚ & KONI**
„BAKELIT PARTY TEAM”

22.00-02.00 **BEST OF '80-'90**
- FUNKY - DISCO - ITALO -

02.00-04.00 **VADONATÚJ SLÁGEREK**
- BEST OF 2010-2016 -

**„WHITE NIGHT”
GYERE FEHÉRBEN!**

AZ EST FOLYAMÁN LASER SHOW - és UV PARTY

#BELÉPŐ700HUF

Keressen minket a Facebookon is! www.facebook.com/bataszekvaros

Tánc táborozott a Felvidék Tánc csoport

Július 18-20-ig a bátaszéki Petőfi Sándor Művelődési Házban tartotta tánc táborát a Bátaszéki Felvidék Néptánc Egyesület, felnőtt és utánpótlás csoportjának közreműködésével. A két csoport magyarbódi táncokat tanult, és készített közös műsorszámot, melyben együtt léphetnek színpadra. A szakmai munkát idén is Dobsa Tamás felvidéki koreográfus végezte.

2014-ben, szintén a nyári tábor keretein belül, Dobsa Tamás már készített a felnőtt csoport számára egy magyarbódi koreográfiát. A tagok létszámának és összetételének változása miatt szükségessé vált a már elkészített koreográfia újra-

gondolása, változtatása. A módosított műsorszámába az utánpótlás csoportot is bevonták, így egy hosszabb, több generációt megmutató produkció készült kicsik és nagyok legnagyobb öröme, mert mindig öröm és jó kedv övezi a közös munkát, mely mindkét csoport számára motiváló hatással van.

A napot délelőtt 9-kor a gyerekek indították. Magyarbódi gyerekjátékokat, énekeket, táncokat tanultak. Az ebéd és egy kis pihenő után, 14 órától a felnőttek is csatlakoztak hozzájuk, akikkel együtt is táncoltak kicsit. Majd a felnőttek zárták a napot, akik addig táncoltak, amíg csak a lábuk bírta. Bár a három nap ke-

mény fizikai és szellemi megterheléssel, fárasztó munkával járt, a jó kedv, a jó hangulat, a családi összetartás mégsem hiányzott. A kimerítő napok végén nem maradtak el a kihagyhatatlan közös beszélgetések, vacsorák sem. Az összetartozást a segítőkész szülők is erősítették, akik minden téren támogatták, segítették a tánc csoportot. A harmadik nap végére elkészült az új produkció, mely mindenki kedvencévé vált. Mind a gyerek, mind a felnőtt táncosok izgatottan várják, hogy bemutathassák a nagyérdeműnek, bízva abban, hogy ezzel is elnyerik majd a közönség tetszését, elismerését.

Kalmár Éva



IDÉN IS VOLT NÉPI JÁTSZÓ

A Bátaszéki Felvidék Néptánc Egyesület Szabóné Béda Anita vezetésével augusztus 2-3-4-én rendezte meg a Bátaszéki Tájházban immár hagyományosnak mondható Népi játszóját az óvodás és kisiskolás korosztály számára. Sok játékkal, táncsal és kézműves technikával

ismerkedhettek meg a gyerekek. A hétfő reggel ismerkedéssel telt: sokan félősen bújtak a szüleik mögé, a bátrabbak örömmel üdvözölték a barátikat. A három nap alatt nagyon sokat énekeltek, játszottak és táncoltak a táborban résztvevők. Délelőtt inkább a táncé, éneké volt a főszerep. A közösen elfogyasztott ebéd után a gyerekek pokrócokra heveredve hallgathattak mesét, majd a kis pihenő után kézműveskedés vette kezdetét. A résztvevők gyöngyöt fűzhetnek, koszorút fonhatnak, népi motívumokat rajzolhatnak, színezhettek, fakanál



babát, csörgőt és különböző zeneszerzők számokat készíthettek. A tábor harmadik napján pogácsát sütöttek. A gyerekek végignézhették a gyúrás, dagasztás folyamatát, majd a szaggatásnál segédkeztek. A frissen sült pogácsákkal a szülőket várták a táborozók, akik bemutatták a három nap alatt tanult táncokat is. Meglepetésként Holecsek Viktória csillámtetoválással ajándékozta meg a gyerekeket.

Kalmár Éva



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU

Országos Székely Találkozó

Az első székely találkozót 1989. május 21-én tartották Bonyhádán. Ekkor alakult meg a Székely Körök Szövetsége, a Bukovinai Székelyek Országos Szövetségének elődje, tudtuk meg Csibi Krisztinától. Az országos szövetség elnökségi tagja ismertette a találkozó lényegét. A találkozó küldetése, hogy az egykor Bukovinából származó, ma már számtalan helyen szétszóródva élő székelyek és leszármazottaik számára alkalmat nyújtsanak a beszélgetésre, a régi emlékek felelevenítésére, a rég elfelejtett rokonságok felfedezésére, új ismeretsegekre. Szinte minden rendezvény kibővül valamely sajátosan, a településhez köthető kiállításal, tudományos találkozással, előadással. Ezenkívül alkalmat ad a hagyományörző csoportok bemutatkozására. Lehet, hogy sokak szemében a folyamatosan ismétlődő szentmise, utcai felvonulás, közös étkezés, majd színpadi műsor idővel egyhangúvá válik, viszont szükség van az állandó összejövetelekre, megemlékezésekre. Ettől érzik magukat együvé tartozónak, hogy azonos múlttal rendelkeznek, azonosak a gyökerek. Ilyenkor közös a cél, egy az okozat. Ugyanígy kellene a széles tömegeket vonzó találkozók, ahol nem csak az együttes munkában tevékenyen résztvevők jelennek meg, hanem mindenki, aki bukovinai székelynek tartja magát. Szükség van a szentmise áhitatára, ahol sok száz viseletbe öltözött ember egyszerre énekel, a díszes utcai felvonulásra a gasztronómiából ízelítőt adó étkezésre, a dalaikat, táncaikat, zenéiket, meséiket bemutató folklór műsorra. Ismerős arcok, ismerős hanglejtések, képek – mintha ott-hon lennénk, családunk körében.

Így indult neki a szervezésnek a Bátaszéki Székelyek Baráti Köre. Július 15-én dr. Németh Kálmán halálának 50. évfordulója alkalmából tartottak emlékülést a művelődési házban a Bukovinából hozott festékesekkel és szöttesekkel díszített teremben. A megjelenteket Kismódi István, a Bátaszéki Székelyek Baráti Körének elnöke köszöntötte, majd Asztalos Zoltán, a Bukovinai Székelyek Országos Szövetségének elnöke és dr. Bozsolik Róbert, Bátaszék város polgármestere mondtak ünnepi beszédet. Az emlékülést Tamás Menyhért

író, költő vezette le, melyen dr. Németh Kálmán munkásságának azon időszakáról tartottak előadást, mely kevésbé ismert. Színvonalas, magával ragadó, tanulságos előadásokat hallhattak a megjelentek. Dr. Fazekas Tiborc a magyar nyelv és kultúra lektora; dr. Kóta Péter jogász, Németh Kálmán unokaöccse; Merk Zsuzsa történész, főmuzeológus; Rudolf László családfakutató és dr. Szóts Zoltán a Völgységi Múzeum igazgatója tartottak előadásokat.



Az alkalmat Illés Teréz énekművész – akit Lozányi Tamás kísért zongorán – és Zsikó Zoltán népdalénekes előadása tette ünnepélyessé. A rendezvényen résztvevők ellátogattak dr. Németh Kálmán sírjához, ahol gyertyát gyújtottak tiszteletük jeléül a „hazatelepítés atyja” előtt.

Szombaton sem szűkölködtek a találkozó résztvevői a programokban. 10 órakor a Bátaszéki Nagyboldogasszony Templomban ünnepi szentmisével indult a nap. A szentmisét Keresztes Andor plébános celebrálta. A mise fényét Illés Teréz énekművész és Zsikó Zoltán népdalénekes közreműködése emelte. A mise után a szervezők az iskola ebédlőjében finom ebéddel vár-

ták a találkozóra érkezőket. Sajnos az időjárás nem volt kegyes, nem volt tekintettel a rendezvényre, így a viseletes felvonulás elmaradt és a Kalász János Városi Sportcsarnokban került megrendezésre a folklór műsor. A megjelenteket dr. Bozsolik Róbert polgármester, Asztalos Zoltán az Országos Szövetség elnöke és Potápi Árpád János nemzetpolitikaért felelős államtitkár köszöntötte. Mindhárman hangsúlyozták az ilyen jellegű összejövetelek fontosságát, jelentőségét. Ilyenkor bizonyosodik be, hogy vannak székelyek, élnek, léteznek. Létjogosultságuk van. Ezt bizonyította a színes színpadi műsor. Hús művészeti csoport váltotta egymást a szépszámmú közönség tetszésnyilvánítása mellett. Itt lett átadva a Sebestyén Ádám-díj, melyet Csibi Krisztina, Radák János, Fekete Etelka és a Hőgyészi Székely Kör Bokréta Táncsoportja vehette át. A Gáspár Simon Antal-díjat pedig Antal Zoltán kapta. A színpadi műsort táncból, majd bál követte a Reflex zenekar közreműködésével. Sajnos a bál érdektelenségbe fulladt, így a tervezettnél előbb fejeződött be.

Az Országos Székely Találkozó támogatói voltak: Bátaszék Város Önkormányzata, Bukovinai Székelyek Országos Szövetsége, Bátaszéki Székelyek Baráti Köre, Báb-Grill Kft., Bábépkér Kft., Báb-Coop Szövetkezet, Brot Kft., Kanizsai Dorottya Általános Iskola, Iskola konyha, Báb-Kom 2004 Kft., Polgárőrség, Keresztély Gyula Városi Könyvtár, Petőfi Sándor Művelődési Ház, Siklósi Zoltán, Breining Márk, Werner Mihály, Botos Árpád, Szeleshát Pincészet, Kollár László, dr. Szabó Ákos, Máté Gábor, Molnár Péter, Zsikó Lajos, Gyuricza Dániel, dr. Péter Gergely, Berlinger Csaba, Erős Pál.

Erős János



Keressen minket a Facebookon is! www.facebook.com/bataszekvaros

ÚJRA „ŐSEINK NYOMÁBAN” JÁRTUNK

A Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében „Őseink nyomában” névvel került megrendezésre július 25. és 31. között hon- és népmiszereti táborunk. Mivel idén sok új gyermekkel bővült a társaság – összesen negyvenhárman vettek részt a programokon –, így a hétfő délelőtt többnyire olyan játékokkal telt, melyek segítségével a fiatalok könnyedén megismerhették egymást, s közben jól is szórakoztak. Délután pedig a táncé, mondókaké volt a főszerep. Kedd reggel megindult a csapat Patcára, ahol keresztül-kasul bejártuk és felfedeztük a Katica tanyát. Ebéd előtt kisebb csoportokban próbáltuk ki a szabadtéri játékokat, délután pedig az állattartás rejtélyeit pu-

hatoltuk ki, majd három csapatba osztva versenyeztek a gyerekek. Volt diótörés, tojásdobálás, szögbeverés, csatacsillag hajítás és lépegetőzés. A szerdai napot a kézműveskedésnek szenteltük. Gulyás Éva segítségével gyönyörű fonott kosarakat és kékfestő mintás terítőket készítettünk. Még a legkisebb gyerekek is élvezték, hiszen tudták, hogy nemcsak tárgyakat gyártanak, hanem emlékeket is megőrkítene ezen a napon. Csütörtökön az eső miatt át kellett szervezni a programot, így délelőtt táncoltak és mondókáztak a gyerekek, délután pedig körbejárták a tájházat, és rostálásban, mosásban (mosófával), morzsolásban mérhették össze magukat a csapatok. Péntek délelőtt ismét a tájházban voltunk. A gyerekek megnézheték a Kraut und Knedl készítését, közben pedig újabb vetélkedőn vettek részt, mely során öt állomáson különböző feladatokat oldottak meg, például kukorica csutkából építettek tornyot. A nagyobbak titkosírást is fejtettek és kvízt oldottak meg, melyben azt teszteltük, vajon mennyire figyeltek a tájházi körbevezetés során. Az ebédet és csendes pihenőt követően újabb próbát tartottunk. Szombaton Dávodon jártunk, és a fürdőben élveztük a jó időt.



Az utolsó napot a hét játékos kiértékelésével kezdtük, majd megtartottuk a főpróbát a délutáni műsorra, melyre minden résztvevő lázasan készülődött. Délután átvontunk a művelődési házba, hogy megmutathassuk a nézőknek, mi mindennel foglalkoztunk a héten. Az előadáson kívül megtekinthették az érdeklődők – egy kiállítás keretében – a hét során készült kézműves tárgyakat, és egy kisfilmben láthatták a tábor legszebb és legviccesebb pillanatait. Ezúton is szeretnénk megköszönni mindenkinek a támogatást: elsősorban az Emberi Erőforrások Minisztériumának, hisz támogatásuk nélkül nem jöhetett volna létre ez a gyönyörű és tartalmas hét. *A tábor szervezői*



GAMATERV MÉRNÖKIRODA
www.gamaterv.hu

Energetikai tanúsítás, épületenergetika, biztonsági és egészségvédelmi terv készítés:
MAYER ANTAL - ÉPÍTŐMÉRNÖK -
06-20/333-7545 | gamaterv@gmail.com

Épülettervezés, akadálymentes épületek tervezése, meglévő épületek akadálymentesítése:
MAYERNÉ GYENES ALÍZ - ÉPÍTÉSZMÉRNÖK, REHABILITÁCIÓS KÖRNYEZETTERVEZŐ -
06-30-659-3614 | gamaterv.bataszek@gmail.com

7140 BÁTASZÉK, BUDAI U. 1.

HERINGES LÁSZLÓ
gázvezeték és gázkészülék szerelő

- Gázkészülékek, kandallók értékesítése, garanciális és garancián túli javítása.
- Konvektorok, tűzhelyek, cirko berendezések karbantartása.
- Kandallóhoz samott alkatrészek forgalmazása.

Tel: 74/492-506 • Mobil: 30/217-5013, 30/252-2482

Molnár Optika

NÁLUNK A LÁTÁS MEGFIZETHETŐ!

Szemüvegek készítése, javítása
helyben, rövid határidővel
MOLNÁR PÉTER
látáserész mester

Ingyenes látásvizsgálat,
kontaktlencse illesztés
minden nap, időpont egyeztetéssel
MOLNÁR RÉKA
optometrista és kontaktológus

DR. CSÁKI MÓNIKA
szemész főorvos
Szemészeti-gyermekszemészeti
magánrendelés

www.molnaroptika.hu
www.facebook.com/molnaroptika.hu

Árjajlatkérés, látásvizsgálati időpont egyeztetés:
molnaroptika@molnaroptika.hu; 30/261-63-20; 74/492-451
Nyitva tartás: H, K, CS, P: 8–12; 14–17; SZE: 8–12; SZO: 9–11

Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU

XVI. Tolna Megyei Polgárőr Találkozó Bátaszéken

Augusztus 6-án borús napra virradt Bátaszék. A kezdeti félelmek, hogy a színes programokba esetleg az eső éket verne, lassan a felhőkkel együtt eloszlanak látszóttak. A rendezvényre érkezőket egy hatalmas kondér fogadta, amelyben babgulyás fött 1.000 ember számára, amit délben meg is kóstolhatott a nagyérdemű.

A megnyitótól indult a nap fél 11 magasságában, amikor kitüntetések adtak át. A díjakat **Zámbó Péter**, az OPSZ alelnöke adta át. Kiemelkedő polgárőr tevékenységéért, és a polgárőr munkát segítő tevékenységéért Polgárőr Érdemkereszt arany fokozatában részesült többek között **dr. Bozsólik Róbert** Bátaszék város polgármestere és **dr. Vas János** rendőr százados, a Bátaszéki Rendőrőrs őrsparancsnoka. A Polgárőr Érdemkereszt ezüst fokozatában részesült **Ferenc Józsefné**, Bátaszék Város Polgárőr Egyesületének gazdasági vezetője. A Polgárőr Érdemkereszt bronz fokozatát **Kamenszky Tamás**, a Bátaszék Város Polgárőr Egyesületének tagja kapta. OPSZ elnöki dícséretben és jutalomban részesült **Farkas András** Bátaszék Város Polgárőr Egyesületének elnöke. **Széles János**, a Tolna Megyei Polgárőr Szervezetek Szövetségének elnö-

ke adta át a TMPSZSZ által adományozott elismeréseket. Ebben a díjban részesültek **Rohmann György Wilson**, **Bencs Vilmos** és **Wetzel Ádám** Bátaszék Város Polgárőr Egyesületének tagjai.



A díjak átadása után számos fellépő színesítette a programok repertoárját: a Best Street Team műsora nyitotta a színpadi produkciókat, őket követte egy karate bemutató a BSE Karate Szakosztály tagjainak közreműködésével. Gázsó Miklós bohóc szórakoztatta a gyerekeket, 13 órakor lépett színpadra a Pántlika Zenekar, majd a Komlói Fekete Láng Együttes műsora

következett. A Bátaszéki Heimát Német Nemzetiségi Tánccsoport és az Alsónyéki Hagyományörző Együttes fellépései zárták a fellépők névsorát.

Az eseményen párhuzamosan futó programok is voltak: a toborzó iroda, a kutyás bemutató, a rendőrségi technikai bemutató, tűzoltó technikai bemutató, Gázsó Miklós bohóc, kézműves gyermek programok, habparti és népi fajtátékok. Számos versenyen is részt vehettek az érdeklődők: férfi kispályás labdarúgáson, léghuska lövő versenyen, söriváson, férfi láb szépségversenyen, kötélhúzáson, hordódobáson és főzőversenyen is megmutathatták tudásukat. Rengetegen képviseltették magukat a polgárőr napon: Tengelic, Nagymányok, Dunaszentgyörgy, Kölesd, Szekszárd, Tamási, Várdomb, Tolnanémedi,

Pusztahencse, Györe, Nagyszékely, Paks, Tolna, Nagyköny, Györköny, Dunaföldvár és Kajdacs feliratok mind díszítették egy-egy sátor elejét. Reméljük, a következő alkalommal is legalább ennyien tiszteletüket teszik a rendezvényen és emelik a nap hangulatát.

Köszönjük a szervezőknek, segítőknek és a résztvevőknek!
Pécsi Edit

A TŰZOLTÓSÁG NYÁRI ESEMÉNYEI



Július 24-től 31-ig a Bátaszéki Önkéntes Tűzoltó Egyesület diák csapata Stroczy Gábor vezetésével, összesen 8 fővel tűzoltó tábort tartott az erdélyi Szászvárosban, a Dévai Szent Ferenc Alapítvány Szent Erzsébet Gyermekvédelmi Központjában. A táborban 33 helyi gyermek vett részt. Lehe-

tőségük volt megismerni, megtanulni a versenyszerű 800 liter/perces kismotorfecskendőről osztott sugár szerelését, az ifjúsági CTIF verseny szereléseit, a szabályos létramászást, önmaguk és mások kötéllal való mentését, sérült keresését rossz látási viszonyok között. Kipróbálhatták az ugró ponyvát és az ugró párnát is. A tábort tábortűz zárta. A szervezésben, lebonyolí-

tásban nagy segítség volt Menyhárt Ernő, az otthon vezetője.

Káreseteink közül a viharos időjárás okozta események emelhetőek ki. A július közepén érkezett vihar miatt 16 esetben kellett beavatkoznunk. A káreseteink épületkárok, fadólések voltak. A 16 esetből 9 Bátaszéken, 1 Alsónyéken, 5 Bátán és 1 Várdombon volt. Ez utóbbi működési területünkön kívüli káreset, melyet a szekszárdi hivatásos tűzoltók túlterheltsége miatt kellett megoldanunk. Itt több ház tetejét rongálta meg a vihar. Volt olyan ház, amiről a teljes lindab tetőt leszedte, eltört két villanyoszlop is. Bár tűzoltóságunk hivatalosan csak fél raj (4 fő) készenlétben tartására kötelezett, mégis ezzel egy időben egy másik fél rajunk Bata településen segített a viharkárok mérséklésében.



Keressen minket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

(Folytatás az előző oldalról.)

A július közepi viharkárok elhárításában tanúsított tevékenységünkért dr. Balázs Gábor tűzoltó ezredes, a Tolna megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság igazgatója levélben fejezte ki elismerését. A július végi vihar nem adott ennyi munkát, de Bataapátiban a patak áradása miatt a Dózsa György utca víz alá került, és az utcán nagy sebességgel hömpölygött a víz. Itt egy idős házaspárt kellett kihoznunk a házából és biztonságba helyezni. Először



a kötélbiztosítással, gyalogosan történő mentés merült fel, de a nagy sebességű víz miatt ez elvetésre került. Végül az a döntés

született, hogy a híd valószínűleg ki fogja bírni a gépjárműfecskendőt, így azzal hatoltunk be az elárasztott területig. A ház mellett megálltunk, és gyalogosan hoztuk ki a lakókat a gépjárműfecskendőhöz, beültettük őket és kitoltunk velük. Tűzoltóságunk jelenleg 71 riasztásnál tart az idei évben. Kérészeink, képeink és a Bataapátiban végrehajtott beavatkozásunk videója honlapunkon megtalálható: www.bataszekot.extra.hu, ajánlom továbbá facebook oldalunkat is. További kellemes, viharoktól immár mentes nyarat kívánunk! *Fleischer Tibor*

„Átvitt értelemben ugyan, de nevelési szakkönyv a Biblia.”

Kezdeném „ünneprontással”. Nyár van, de test és lélek érzi és tudja, hogy újra eljön a nevelési év, a tanítási év kezdete, az óvodába-iskolába igyekvők zsongása újra betölti az utcákat. Hessegetjük a gondolatot, de a tény, tény marad, mint ahogy az is, hogy az óvoda a játék varázslatos világán keresztül szerzett ismertekkel, az iskola pedig a már a mindenre kiterjedő tudás átadásának segítségével igyekszik megfelelni a művelt társadalom igényeinek, elvárásainak. A műveltség alapvető érték. A bármire bármikor konvertálható tudás. A tudás megszerzésének és átadásának egyik nagyon fontos fázisa a személyes megismerés, megértés után az átörökített tudás, a nemzedékek, könyvek, az előttünk jártak üzenetének átörökítése, melyet a rácsodálkozás szakasza követ, hatására egy belső alap működésbe lép. Kialakulnak az adottságokból a készségek, a képességek, a sokat emlegetett és trenírozott kompetenciák. Nem új keletű a kompetencia fejlesztésének megjelenése a nevelés, oktatás mindenkorai törekvéseiben. Átvitt értelemben ugyan, de nevelési szakkönyv a Biblia. /Rózsai/ Átolvasva látható, hogy a **Példabeszédek** könyve korabeli tankönyve az ószövetségnek. A nevelő, a tanító, az örökségbe kapott jövő építője. Kivételes feladat. Aki mindehhez lehetőséget kapott, aranykulcsot kapott a gyermeki értelem és lélek feltárásához. **Maga Isten készítette erre elő, a Lelket adva nekünk foglalólul.** /2Kor 5.5/ A nevelő egyik legfontosabb kompetenciája a pedagógiai elhivatottság, az ehhez való hűség. **Ennek a törvénynek**

a könyve legyen minden időben ajkadon; fontolgasd éjjel-nappal, ügyelj, s mindenben ahhoz szabd tetteidet, ami benne írva van. /Józsue1.8/ Nem egy helyütt említi ezt a feladatot a könyvek könyve. „...vésd gyermekeidnek is az eszébe, beszélj róluk, amikor otthon tartózkodsz, s amikor úton vagy, amikor lefekszel, s amikor fölkelsz.” /Második Törvénykönyv Mózes 6,7/ Tehát szünet nélküli a feladat. A szaktudás és átadásának kompetenciáját is megtaláljuk. **Készíts nekem szentélyt, hogy közöttük lakjam.** /Kiv 25.8/ **Annak a hajléknak a mintájára, és azoknak a felszereléseknek a mintájára készítsd el, amelyeket mutatok neked.** /Kiv 25.9/ Ilyen szaktudománnyal készül a frigyiláda. A tudatos tervező munka képességét is alátámasztják a Biblia szavai. **Elétek tárom az Isten tetteit, a Mindenható terveit nem tartom titokban.** /Jób 27.11/ A teljes Példabeszédek könyve egy tanulás módszertani alapvetés. **Halljátok meg intő szavamat: legyetek bölcsek, s ne tagadjátok meg tőle a figyelmet!** /Péld 8.33/ A gyermek teljes személyiségének fejlesztése a nevelő legfontosabb és nagy szakértelmet kívánó feladata. Az egyensúly, a harmónia kialakítása és fenntartása testben, lélekben. **Vigyázz rá, hogy milyen juhaid külseje, és fordíts gondot a nyájaidra!** /Péld 27.23/ Nem szem elől téveszthető kompetencia a közösségek alakulásának segítése, esélyteremtés, nyitottság, integráció megvalósítása. **Legyen gondunk rá, hogy szeretetre és jótettekre buzdítsuk egymást.** /Zsid 10.24-25/ **Összejövele-**

inkről ne maradjunk el, mint némelyek szoktak, hanem annál inkább bátorítsuk egymást, minél közelebb érzitek a napot. A pedagógiai folyamatok, a gyermek személyiségfejlődésének folyamatos értékelése, a tartós és lankadatlan figyelem, a jövőbe mutató értékelés képessége a fejlődés irányát megszabó lehetőség a kezünkben. **Amilyen ítélettel ti ítéltetek, olyannal fognak majd fölöttetek is ítékezni. Amilyen mértékkel mértek, olyannal fognak majd nektek is visszamérni.** /Mt 7.2/ A kommunikáció, a szakmai együttműködés, problémamegoldás elengedhetetlenül fontos képessége annak, aki „világítani” szegődött. **Én ültettem, Apolló öntözte, de a növekedést az Isten adta.** /1Kor 3.6/ **Nem számít sem az, aki ültet, sem az, aki öntöz, hanem csak a gyarapodást adó Isten.** /1Kor 3.7/ Ha valahol fontos, akkor az emberré nevelés folyamatában rendkívül fontos az elkötelezettség, a szakmai felelősségvállalás kompetenciája. Mit mond erről a Biblia? A Zsoltárok könyvének 78 fejezete folyamatosan erről beszél. **A legnagyobb legyen olyan, mintha a legkisebb volna, az előljáró pedig mintha szolga volna. Mert ki nagyobb, aki az asztalnál ül, vagy aki felszolgál? Nyilván az, aki az asztalnál ül. Én mégis úgy vagyok köztetek, mintha a szolgátok volnék.** /Lk 22.26-27/ Mindössze a képzelet játéka egy kompetencia, az értékek átadásának kompetenciája. Értéke akkor van, ha áthatja az összes meglévő képesség működését. Feltetele az értékrend és az átadás képességének megléte. *Müller Zsuzsa*

Kiadványunk Bataaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU



GÉZÁS HÍREK

Mivel az előző lapzárta még május végén volt, ezért a júniusi, tanév végi eseményekről, eredményekről most van módunk beszámolni. Megérkezett a többfordulós TIT Levelező **Matematikaverseny** végeredménye: *Máthé Krisztián* 9.A osztályos tanuló az országos 26. helyezést érte el. Felkészítő tanára Schrothné Molnár Zsuzsanna volt. Ha június, akkor **osztálykirándulások!** A tanév utolsó két tanítási napján, június 14-15-én a **9.A osztály** „csapatépítő” kiránduláson vett részt **Balatonföldváron**, osztályfőnökük, Schrothné Molnár Zsuzsanna tanárnő vezetésével. Ugyanekkor a **8.A-sok** is útra keltek osztályfőnökük, Sümeginé Báta Margit, valamint Pulai Erzsébet tanárnő kíséretével. Első állomásuk **Kaposvár** volt, ahol a „Miről mesélnek a csontok” című interaktív múzeumi órán vettek részt a Rippl-Rónai Múzeumban, ezután meglátogatták a Szennai Skanzen Szabadtéri Néprajzi Múzeumot, majd a Zselici Csillagvizsgálót (a Csillagparkban). Zselickisfaludon volt a szállásuk, ahonnan másnap reggel az útjuk a Deseda-tóhoz vezetett, ahol megtekintették a Fekete István Látogatóközpontot. A kirándulás végén betértek a kaposvári Virágfürdőbe is.

A **7.A osztályosok** június 15-én és 16-án két kellemes napot töltöttek el együtt. **Pörbolyön, az Ökoturisztikai Központban** volt a szállásuk. Osztályfőnökük, Werneré Győri Andrea tanárnő, valamint Tornóczki Attila tanár úr vezetésével az első napon kisvasúttal bejárták a gemenci erdőt, számháborúztak egy jót, majd megtekintették a Gemenci Méhészeti Gyűjteményt és Méz Múzeumot. A második napon az osztályfőnökük és Pulai Erzsébet tanárnő kíséretében Bajára utaztak, ahol a Malomban vidáman bowlingoztak, majd délután egy dunai hajókiránduláson vettek részt. Június 15-17-ig zajlottak a **szóbeli érettségi vizsgák** a 12.A osztály tanulói valamint az előrehozott érettségítévők számára. Elmondhatjuk, hogy az érettségizők jól megállták a helyüket, szép eredmények születtek. A **12.A osztály** (osztályfőnökük Sümeginé Szép Mária) érettségi átlaga 3,71 lett. Kitűnő eredményt ért el: *Mezei Réka, Palkó Tekla*. Jeles bizonyítványt kapott: *Faller Martin Ádám, Rácz Ferdinánd, Werner Anna, Wojciechowski Patrícia*.

Jó eredményt ért el: *Bertalan Anett, Pap László és Wágner Nóra*. Az érettségi bizottság tantárgyi dicséretben részesítette magyar nyelv és irodalomból: szóbeli feleletéért *Bertalan Anettet, Kakuk Ágotát, Rácz Ferdinándot, Vecsei Fannit*, írásbeli és szóbeli teljesítményéért *Mezei Rékát, Palkó Teklát, Wágner Nórát, Werner Annát, Wojciechowski Patríciát*. Történelemből szóbeli feleletéért *Mezei Réka, Palkó Tekla, Papp László, Werner Anna, Wojciechowski Patrícia*, az egész vizsgateljesítményéért *Wágner Nóra* kapott dicséretet. Angol nyelvből a szóbeli feleletéért *Kakuk Ágotát és Szabó Veronikát*, testnevelésből a szóbeli feleletéért *Faller Martint és Rácz Ferdinándot* dicsérték meg. Az osztályból 11 tanuló 13 tantárgyból tett emelt szintű érettségi vizsgát, az ő átlaguk 4,8 lett.

Előrehozott érettségi vizsgát tett középszinten 34 tanuló. A vizsgabizottságtól tantárgyi dicséretet kapott német nyelvből *Balázs Gergely, Kovács Viktória, Soós Eszter, Szabó Kinga Klára* (11.B), *Péter Anita* (11.A), szóbeli feleletéért: *Keszeli Patrik* (11.B), *Ember Diána Magdolna, Kaszás Maja* (11.A), angol nyelvből *Soós Eszter, Péter Anita*. Informatikából *Simondi Liza, Modok Adrián* (10.A), *Bihari Felicián* (10.B) és *Szabó Barnabás* (11.B) kapott dicséretet. Június 22-én, szerdán tartottuk meg a **tanévzáró ünnepély**ünket. Sümegi József címzetes igazgató és Neidhardtne Gyarmati Erzsébet tagintézmény-vezető

röviden értékelte a 2015/2016-os tanév munkáját, felidézve a kiemelkedő versenyeredményeket, sikereket, az érettségi vizsgák eredményeit. Ezt követően jutalomkönyvet vehettek át az arra érdemes tanulók a kitűnő vagy jeles tanulmányi eredményükért, példás magatartásukért, kitartó szorgalmukért, kiváló közösségi munkájukért, kiemelkedő kulturális és/vagy sporttevékenységükért. Könyvjutalmat kapott: *Győri Petra, Széles Tamás, Török Ramóna, Farkas András, Horváth Dominik, Mattenheim Bálint, Patonai Viktória, Pálnok Panna* (7.A), *Korsós Rebeka, Renkecz Roxána, Schroth Anna, Tihanyi Dóra, Treszner Noémi, Fábrián Patrik* (8.A), *Fodermayer Eszter, Somosi Szabolcs, Csankó Dorottya, Faragó Fanni, Hajdu Alexandra* (9.A), *Sikabonyi Réka, Cservenka Fanni* (9.B) *Bozsolik Zsófi, Mesz Zsófia Blanka, Simondi Liza* (10.A), *Ember Diána Magdolna, Göbl Gabriella, Kaszás Maja, Papp Míra* (11.A), *Ludwig Róbert, Szabó Barnabás* (11.B). Németh Ágnes tanárnő átadta A Gimnáziumért Alapítvány pénzbeli hozzájárulását a német nyelvi középfokú nyelvvizsgájáért *Göbl Gabriella* 11.A osztályos tanulónak. A tanévzáró ünnepély végén Sümegi József igazgató úr jelképes ajándékkal és szívélyes szavakkal köszöntötte Kemény Lajos címzetes igazgató urat nyugdíjba vonulása alkalmából a gimnázium tanulóinak és nevelőtestületének nevében. *Horváth Jánosné*

BÁR MÉG TART A NYÁRI VAKÁCIÓ, AZÉRT FELHÍVJUK AZ ÉRDEKLŐDŐK FIGYELMÉT NÉHÁNY FONTOS TUDNIVALÓRA AZ ÚJ TANÉV KEZDÉSÉVEL KAPCSOLATBAN.

- ❖ A javítóvizsgára augusztus 23-án (kedden) 8 órakor kerül sor (megjelenés ünnepi öltözetben, a bizonyítványt el kell hozni).
- ❖ A tankönyvosztás minden évfolyam részére szeptember 1-jén lesz.
- ❖ A tanévnyitó ünnepélyt szeptember 1-jén 8 órakor tartjuk. (Megjelenés ünnepi öltözetben.)

Ez a nap az első tanítási nap is, amelyre jegyzetfüzetet, íróeszközt, valamint a bizonyítványt hozni kell; ezen a napon az év eleji hivatalos adategyeztetésre is sor kerül, ezért el kell hozni a személyi igazolványt, a lakcímkártyát és a TAJ-kártyát is. Aznap a menzán még ebéd nem lesz.

Keressen minket a Facebookon is!  WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS

FÉLÉVI ÖSSZEGZÉS A KÖNYVBARÁT KLUBBAN

Utoljára a januári összejövetelünkről adtunk hírt, ismertetve ez évi programtervezetünket. Talán félvég elteltével aktuális áttekinteni klubunk történéseit. Összejöveteleinket tematikájuk szerint csoportosítva: télvégi, tavasz eleji ünnepeinkről és a vers, a könyv szeretetéről szóltak.

Februárban a farsangi szokások, a régi emlékek felidézését finom farsangi fánkok kóstolgatása tette még kellemesebbé. Húsvét előtti találkozásunk is az ünnep tartalmára épült elsősorban. Különleges és nagy érdeklődést kiváltó színfoltja volt a délutánnak Mozsárné Kasziba Margit élménybeszámolója arról, hogy mi mindent jelent a húsvéti történések valóságos helyszínei, a különböző vallások eltérő viszonyulásai az eseményekhez adták. A hitelességet fokozta, hogy mindezek a „mesélő” személyes élményei voltak – érzelmekkel telített közvetítésben. Áprilisban a bátaszéki Fekete Dávid verses kötetével, ars poétikájával ismerkedhettünk meg a városi könyvtár szervezésében. Szép élmény volt! Ugyancsak a könyvtár szervezete azt a könyvbemutatóval egybekötött beszélgetést Endrei Judittal, amire nagyszámú hallgatóság volt kíváncsi. Fesztelen, szinte baráti hangulatban ismerhettük meg életnek egyes állomásait, pályájának alakulását, módosulásait, az élethez való viszonyulását, terveit. Magával hozta könyveit is, amiket bizonyára többen fognak keresni a könyvtárban is – ha nem éltek a vásárlás lehetőségével. Kedves színfoltja volt a délutánnak Palkó Tamás jelenléte, aki gitáron kísért, saját dalaival kedveskedett a meghívott vendégnek és a közönségnek! A nyárról, az őszi-ről majd legközelebb.

NBK

A VÁROSI KÖNYVTÁR HÍREI

MINI GALÉRIA

Gaal Istvánné festményei Mórágyról
 Megtekinthető: szeptember hónapban

FIGYELEM!

Kedves szülők, ne felejtsek: novemberben ismét faültetés a babáknak! Várjuk a jelentkezést!

KIÁLLÍTÁS LÁTOGATHATÓ A SZÁMVEVŐSÉG ÉPÜLETÉBEN!

Kérjük, tekintse meg Ön is családjával a kiállítótermekben látható anyagokat: Nagy László honvédfelszerelés gyűjteményét, a dr. Hermann Egyed emléksorozatát és az Értéktár kiállítási anyagát.

PÉLDÁUL...

Mentem haza a munkából, a megszkott biciklimen, a megszokott útvonalamon. Szerintem nem én vagyok az egyetlen, aki – mit is mondjak – elgondolkodik útközben, aztán már csak azt veszi észre, hogy hazaért vele a biciklije. Igaz, régen a lovakra is azt mondták, maguktól is hazatalálnak: na, az én biciklim az ilyen valami. A baj nem is itt kezdődött, hanem ott, hogy szerencsétlen biciklim nem képes ellenállni az úttesten lévő szétszórt, apró üvegszilánkoknak. Ezen még az sem segít, ha közben „kinézem a két szemem”, mert egyszer már megtörtént a baj. Hatalmas durranás, leszálltam, nyugodtan körülnéztem, hogy kívül történt valami, mire sikerült felfedeznem, hogy ez a baj bizony velem esett meg. El is csodálkoztam! Főként azért, mert elég gyakran megtörténik az ilyesfajta baleset.

Mindig azt hiszem, legközelebb velem már nem fordulhat elő, de bizony mégis csak és megint csak előfordul! Nagy kérdés lenne, ha nem törnének össze üveget az úttesten?

Ezen a problémán most el kell gondolkodjak, mert a sokadik eset után már nagyon mérges az ember. Kezdek lassan gyanakodni, hogy valamiféle érdekeltség fűződik hozzá.

MIUTÁN...

Miután elvesztettem egy számomra kedves használati tárgyat, azon gondolkodtam, azt valakinek meg kellett találni, hiszen a biciklimről esett le. Napokig reménykedtem benne, hogy valaki behozza a könyvtárba, de a remény remény maradt. Ráadásul, akitől ajándékba kaptam, egy útvonalon közlekedik velem. Mi van, ha ő találta meg, és azt mondja: na, ennyit ér neki az ajándékom. Szóval sokáig foglalkoztatott a dolog, de találtam megoldást.

Kérjük, aki talál valami elveszett dolgot, és nem tudja kié, az hozza be a könyvtárba. Kérjük, aki elvesztett valami dolgot, és nem tudja, vajon megtalálta-e valaki, az szintén jöjjön be a könyvtárba. Talán valahol találkozik a kettő. Köszönöm!

Önnek van már Európai Év Fája kütűzője, hűtőmágnese, kulcstartója? Ha idejében érkezik hozzánk, talán még vásárolhat belőle! Ne mulassa el, szeretettel várjuk!

Keresztély Gyula Városi Könyvtár

ÖREGSÉGI NYUGDÍJA NEM ÉRI EL A 75.000 FT-OT?

ÉLJEN A JOGSZABÁLY ADTA LEHETŐSÉGGEL!

GORDIUSZ IRODA BAJA, OROSZLÁN U. 6.

WWW.GORDIUSZIRODA.HU

DR. JAGICZA MÓNKA: 70/62-70-750



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU

HÍREK A KLUBBÓL

Eljött a mi időnk! A nagy találkozásé. Amikor régi ismerősök hosszú évek elteltével újra összefutnak, átölelik egymást, boldogság van és teljes egyetértés. Mi is pont így voltunk. Mármint Mi, az Idősek Klubja rendszeres bejárói és a Molyhos Tölgy (Hölgy). Lehet, hogy van, aki megmosolyog minket, de fantasztikus volt. Köszönjük polgármester úrnak, aki segített a találkozó létrejöttében. Eme ki-ruccanás és az öreg fa tiszteletére álljon itt egy vers Czebe Jánosné-Kajtor Margitka klubtagunktól:

CZEBE JÁNOSNÉ-KAJTOR MARGIT

Bátaszék Büszkesége Az öreg molyhos tölgy!

*Báta és Geresd határának vonalán,
Valamikor, a régi idők folyamán,
állt egy tölgyfaerdő a dombság oldalán,
mely több falca cocát felnevelt a makkján.*

*Rendezés során szőlő került a helyére,
egy fa ott maradt, hogy a múltat idézze.
Magányát osztotta a múlt idővel,
nappal posztolt fénnel, éjjel a sötéttel.*

*Nyári szépsége, dús lombú koronája,
melyen felhangzik madarak szerenádja.
A tél számára is oly nagyon kietlen,
sok éve jeges szél döngeti kegyetlen.*

*Épült melléje egy kereszt kápolnával,
védik egymást a jó Isten áldásával.*

*Hit és hagyomány az egyik gondozója,
Orbán napi rítus ennek szószólója.*

*Igaz, mások is sokszor gondját viselték,
köszönet, amiért ennyire szerették.
Önzetlenül cselekedtek, mély érzéssel,
Így méltán szólhatunk róla büszkeséggel.*

*Azt mondja a fáma, semmi sem véletlen,
hogy négyszáz évig nekünk maradt életben.
Elnyerte az „ÉV FÁJA” méltó hírnevét,
megadta részünkre örömmel ünnepét.*

*Közeljövőben jöhet egy nagy fordulat,
ha majdan sikerlistán egyet ugorhat.
Akkor csodálva néz fel rá a régi völgy,
fényesebben pompáz az öreg molyhos tölgy.*

Bátaszék, 2016. 02. 27.

Ugyanakkor a július más, szintén rendkívüli találkozást is kínált az érdeklődőknek a klubban. Nagy Jánosné Marika, Mórágynon élő festőnő mutatkozott be „Tájak, emberek” című tárlatával. A tájképek, csendéletek mellett számos portré is kiállításra került. Egy hónapig vendégeskedik nálunk Marilyn Monroe és Gina Lollobrigida mellett Marika egész családja is. A kiállításon Kiss Botond tangóharmonikájának zenéje ünnepi hangulatot varázsolt a klubba és a látogatók szívébe. Nagyon köszönjük segítőkönk önzetlen közreműködését, minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Augusztus végén Nyárázáró Kerti Mulatságot tartunk zenével és bográcsozással. A részletekről a Vörösmarty u 8. szám alatt tudunk tájékoztatást nyújtani. -Hódi-



Úti patika – mit is vigyek magammal a nyaralásra?

Ha valaki a nyár folyamán kisebb-nagyobb utazásra készül, érdemes szem előtt tartania, hogy egy jól összeállított úti patika aranyat ér baj esetén. Főleg igaz ez, ha külföldre utazunk, ahol nehezen ismerjük ki magunkat, esetleg nem ismerjük a nyelvet sem. Tájékozódjunk az adott ország veszélyeiről és állítsuk össze ez alapján úti patikánkat. Amennyiben gyermek is utazik velünk, még körültekintőbben kell eljárunk. Javasolom, hogy utazás előtt írjunk egy listát, hogy mire lehet szükségünk baleset, megfázás, stb esetén. Az első és legfontosabb, hogy a rendszeresen, esetleg a napi szinten sze-

dett gyógyszerünket ne hagyjuk otthon. Úti patikánk száraz, hűvösebb és napfénytől védett helyen legyen, gyermekektől elzártnak. Amennyiben kötöttünk, ne felejtjük otthon betegség – és balesetbiztosításunkat, illetve személyes okmányainkat sem.

Ajánlott a következők összekészítése: láz-, gyulladá- és fájdalomcsillapítók; görcsoldók; allergia, napégés elleni szerek; hasmenés, hányinger, hányás, székrekedés elleni szerek; rovarcsípés elleni szerek. Egyéb hasznos eszközök: lázmérő, kullancs-ki-szedő csipesz/szemöldökcsipesz, olló, jég-akku/hűtőtáska, kötszerek, sebtapasz.

Akik gépkocsival indulnak útnak, nekik a kocsiban kötelezően megtalálható az elsősegélydoboz. Érdemes annak lejárátát ellenőrizni. Sose felejtjük el, hogy vannak olyan betegségek, kórképek, melyekhez szakember vizsgálata nélkülözhetetlen. Amennyiben a beteg állapota nem javul, vagy nem vagyunk biztosak a kezelésben, keressük fel a legközelebbi orvosi rendelőt. Külföldön érvényes betegség- és balesetbiztosítással rendelkezőknek jár az orvosi ellátás a biztosító költségén.

Mindenkinek kellemes és balesetmentes nyarat kívánok!

Hellingerné Fehérvári Márta
védőnő

Keressen minket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)



HÍREK AZ „UTCÁBÓL”

A márciusi kvalifikációs versenyen sikeresen szereplő csapatok a május 28-án rendezett Országos Bajnokságon hozták a megszokott formát.

Bárdos Bianka gyermek pop szólóban bronz, Ill Patrícia junior aerobic dance szólóban arany, Mácsai Viktória junior hip-hop szólóban bronz, Hollósi Bence ezüst, a Lovers (Czippán Réka, Hollósi Bence) felnőtt hip-hop párosban aranyérmet szerzett. A csoportok is remekül szerepeltek, a StepUp (Baricsa Szilvia, Bárdos Bianka, Böröcz Kamilla, Farkas Zsanett, Kovács Regina, Pap Kitti, Szarkali Viktor) gyermek pop csoportban második, a Black&Yellow (Bárdos Antónia, Dobai Bettina, Hollósi Bence, Ill Patrícia, Mácsai Viktória, Pesti Zsófia, Schmidt Andrea, Simondi Réka) junior hip-hop csoportban második, a Prisma (Bárdos Antónia, Dobai Bettina, Farkas Levente, Hollósi Bence, Ill Patrícia, Mácsai Viktória, Pesti Zsófia, Schmidt Andrea, Simondi Réka, Szabó Kinga) junior pop csoportban második, és nem utolsó sorban a Vandálok (Baricsa Szilvia, Bárdos Antónia, Bárdos Bianka, Böröcz Kamilla, Czippán Réka, Dobai Bettina, Farkas Levente, Farkas Zsanett, Hollósi Bence, Ill Patrícia, Mácsai Viktória, Pap Kitti, Pesti Zsófia, Schmidt Andrea, Szabó Kinga)

elnevezésű formáció generációs táncokban első helyen végzett. Köszönjük a sofőrök végtelen türelmét Cziner Endrének, Deme Attilának és Simondi Józsefnek, valamint dr. Bozsolik Róbertnek és Péter Gábornak (Zsan-nak) a számunkra kölcsönadott kisbuszokat. Leírhatatlan élmény volt, mikor kaptunk egy felvételt a bátaszéki Nagycsaládos napról, amelyben kicsik és nagyok egyaránt szurkoltak



Utcai Csapat Egyesület minden koreográfiája kijutott az EB-re.

A szlovákiai Léván megrendezett versenyre június 29-30-án került sor. Az első nap számunkra sűrű volt. A délelőtti regisztráció után már készülhettünk is a versenyekre. Elsőként a Vandálok lépett színpadra, ez a generációs formáció a második helyen végzett, majd a szólok: Ill Patrícia ezüst, Hollósi Bence bronz, Mácsai Viktória aranyérmet

szertett. A Lovers párosnak szintén arany csillogott a nyakában. Ezen a napon versenyzett a Black&Yellow, ők a harmadik helyen végeztek. Fárasztó napunk végén, éjfél utáni indulással Nagysalló felé vettük az irányt, ahol a kedves polgármester, Marian Kotora várt minket. A vendégszeretet ezúton is szeretnénk megköszönni. Sajnos a pihenésre nem sok idő jutott, a reggelinket elcsomagolták, és kora reggel már indultunk is vissza Léva felé. A csütörtöki napot az egyesület a StepUp csoporttal kezdte, akik a 4. helyezést érték el. Napunkat Bárdos Bianka szólója zárta, bronzérem csilloghatott a nyakában. Mindenkinek köszönjük, akik valamilyen formában támogatták maroknyi csapatunkat, hogy idáig eljuthattunk és ilyen eredményekkel zárhattuk a Lévai Európa Bajnokságot. Az EB margójára: nem tudok elég hálás lenni, illetve nem tudom eléggé megköszönni a táncosaimnak azt az önzetlenséget, amivel szó nélkül a Prisma kiscsoportot visszaléptették a versenyből, hogy a július 1-jei államvizsgámra hazaérjek. Nekem Ők a Bajnokok!

nekünk a Besigheim játszótérről, ezért is nagyon hálásak vagyunk. Kis történetünk ezzel nem ért véget. Az Országos Bajnokság után két héttel a Magyar Látványtánc Sportszövetség kihirdette az Európa Bajnokság ponthatárait. 2016-ban a Legjobb



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU



HÁZASSÁGKÖTÉSEK

Zidó Péter (Budapest) - Bencze Marietta (Bátaszék)
 Tóth Krisztián (Bátaszék) - Tanó Judit (Bátaszék)
 Szebényi Attila (Bátaszék) - Miklós Julianna Ildikó (Törökbálint)
 Mátyás István (Várdomb) - Kabók Éva (Várdomb)

GÓLYAHÍREK



Molnár Balázs Krisztián	05.13.
Szentpál Soma	06.02.
Matzkovics Adrienn Melinda	06.06.
Szilágyi Lujza Klára	06.07.
Sztojka József Joel	06.24.
Szefcsik Olivér	06.28.
Barabás Ábel	06.29.
Kádár Balázs	07.22.
Péter Milán	07.28.
Tarjányi Luca	07.29.

GYÁSZHÍREK

Gazda József	1941
Rohr Bálintné Engert Magdolna	1939
Frei Istvánné Molnár Julianna	1931
Monigl Ferencné Wigand Teréz	1933
Kakány József	1938
Dérrbach Ádámné Schancenbacher Magdolna	1933
Németh Emil	1948
Ruppert János	1953
Orbáné Tallér Irén	1938
Pásti József	1927
Ötvös Gézané Kincses Margit	1929
Sárközi Istványa	2016
Kolbachné Horváth Anna	1954
Szajkó Lászlóné Koni Julianna	1939
Ruskovics József	1950
Miklóscsics Józsefné Raán Anna	1932
Gáll József	1935
König Mihályné Haász Mária	1922
Besszer István	1954
Merényi László	1939
Deák Józsefné Győri Julianna	1924
Bakó Bálint	1937
Matuka István	1950
Czeglédi Milán Manó	2002

GOLD CAR AUTÓSISKOLA



Gépjárművezetői tanfolyam
 indul szeptember 5-én hétfőn, 17 órakor.

„AM” SEGÉDMOTORKERÉKPÁR
 „A” MOTORKERÉKPÁR
 „B” SZEMÉLYGÉPKOCSI
 „C” TEHERGÉPKOCSI ÉS
 „C+E” KATEGÓRIÁKBAN.

TANFOLYAM HELYE: BÁTASZÉK, DOLINA U. 9.

Jelentkezni lehet:

GERHÁT JÁNOS szakoktató – Bátaszék, Dolina u. 9.

06-70/312-0748 • 06-74/491-909 • e-mail: gerhat@tolna.net

Tájékozódjon autósiskolánkról az interneten: www.goldcarautosiskola.hu

A felnőttképzést folytató intézmény a 17-0014-06 számon van nyilvántartva.

VSM elm.: 74,42% forg.: 46,34% ÁKÓ: 102,35 KK: 126.914,- Ft

APRÓHIRDETÉS

ELADÓ CSALÁDI HÁZ BÁTASZÉKEN,

a Deák Ferenc utca elején. Irányár: 4,7 millió forint.
 Érdeklődni a 0670/3484390-es telefonszámon lehet.

Víz- gáz- fűtés és villanszerelés, burkolás! GYORSSZERVÍZ!

Duguláselhárítás!

EGYÉB szolgáltatásaink:

- Fürdőszoba, vizes blokk felújítás
- Ingatlanok komplett felújítása, átalakítása
- Egyéb kőművesmunkák
- Új épületek, lakások teljes körű kivitelezése



Gázipari Műszaki Biztonsági Felülvizsgálat – azonnal!
 (gázmérő leszerelése, valamint felülvizsgálat esetén)

Tel.: 06-30/26-80-777

BÁTASZÉK
 ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA.

Megjelenik 2600 példányban.

Felelős szerkesztő:

DÖMÉNY BOGLÁRKA

Fotó: TIHANYINÉ KISMŐDI RITA

Kiadja: Petőfi Sándor Művelődési Ház.

Felelős kiadó: a művelődési ház igazgatója.

A szerkesztőség címe: 7140 Bátaszék, Szent István tér 7.

Telefon: 0674/493-690. E-mail: muvhazbataaszek@gmail.com

Nyomdai munkálatok: Séd Nyomda Kft.

Tel.: 0674/529-950 ISSN: 14168065

